

آنکه شنیده‌ای که خواجه را سایه نبود راست است*

اثر: دکتر فاطمه مدرسی

از: دانشگاه ارومیه

چکیده:

در روایات و قصص آمده است که پیامبر سایه نداشت، راست است زیرا، پیامبر سلطان دین بود و سلطان دین هم سایه حق است و سایه، سایه ندارد. آن جمال دین و دنیا از کمال لطافت سایه نداشت و ابر بر سر مبارک ایشان سایه می‌افکند.

رسول خدا خورشید و ماه بود که با وجودش ظلمت کفر از دلها برخاست و رایحه دلاویز عشق و ایمان مشام جانها را معطر نمود. فرجام سخن آنکه سایه، آن شخصیت پست و منکوب که سرچشمه گناهان و اعمال مکروه است در وجود پاک و مبارک ایشان راه نداشت.

در روایات و قصص آمده که مهتر صوفیان عشق و خازن لطفیات ازل، آنکه هر چه هست ذره آفتاب وجود اوست و قرآن وصف خلق او، سایه نداشت.

تویی بی سایه و پیش تو خورشید^(۱)
سایه او برزمین هرگز نتافت^(۲)
بووده از عزّ و شرف ذوالقلتین^(۳)
کمال الدین اصفهانی گوید:

در چشم آفتاب شدی خاک تو تیا^(۴)
و در حبیب السیر آمده:

* - برگرفته از مرصاد العباد، ص ۱۳۴

«... معجزهٔ دیگر آنکه آفتاب سواد سایهٔ رفیع پایهٔ سید ابرار را نگذاشت که طرفه العینی بر زمین افتند. و چون سرمه در چشم ثوابت و سیار کشید. و سایهٔ جسم رسول ایزد بی چون، مانند آفتاب به همت عالی نهمنتش سایهٔ التفات بر دنیا و مافیها نینداخته و از بسط بساط انبساط بر بسیط غبرا محترز و مجتنب گردید.»^(۵)

اگر چه خامه زدن در باب شاهجهان آرای معرفت، احمد، صلوات الله عليه، لایقی می‌طلبد، اما جسارت نموده و با عنایت به شواهدی که از دواوین و دفاتر نویسنده‌گان و شاعران پارسی گو استخراج کرده دلایل مبنی بر «بی سایگی» سید انبیا را به صورت زیر جمع بندی می‌نماید:

۱ - پیامبر، آن شاه باز پرنده‌گان جبروت که با معجزاتی روشن و برهانی چیر، دین خدا را بر پهنهٔ عالم ناسوت اظهار نموده سلطان دین بود. و سلطان دین هم سایه حق است.

«او سلطان دین بود. و سلطان خود سایهٔ حق باشد که «السلطان ظل الله» و سایه را سایه نباشد. چون سروکار او با خلق بودی آفتاب نور بخش بودی، خلق اولین و آخرین را از نور او آفریدند. و چون با حضرت عزّت افتادی سایهٔ آن حضرت بودی تا سرگشته‌گان تیه ضلالت چون خواستندی که در حق گریزند، در پناه دولت و مطاوعت او گریختندی که «من يطع الرسول فقد اطاع الله» هر وقت که با خود افتادی از خود بگریختی و در سایهٔ حق گریختی.»^(۶)

روزیهان، سیمرغ آشیان کوئین را در شرح شطحیات، «سایهٔ طوبی قدم» نامیده:

«ندیدی که با سایهٔ طوبی قدم و زیدهٔ مخاض جانِ آدم، سید عاشقان، صلوات الله علیه، محمد خویشان چه کردند، تا روی جهان آرایش پرخون کردند، خون می‌سترد و از سرخوش دلی اندوه دل غمزدگان می‌برد. خوش از ترحم می‌گفت که «کیف يصلح قوم قد خضبوا وجه نبیهم بالدم؟»^(۷).

عطار گوید:

صاحب معراج و صدر کابینات سایه حق خواجه خورشید ذات^(۸)
نظامی با آیینی لطیف و بیانی دلنشیں در باب «بی سایگی» سبید ناطقان حق و
اینکه خود سایه نورالله است، سخن می‌راند:

سایه نداری تو که نور مهی روکه تو خود سایه نورالله^(۹)
۲ - رسول «رحمه للعالیین» از کمال لطافت سایه نداشت و ابر بر سر مبارک آن
جمال دین و دنیا سایه می‌افکند.

جامی گوید:

سایه نبودش همچو خوروین طرفه ترکاندر سفر^(۱۰)
از مآب خور بالای سربود از سحابش سایبان

خاقانی هم با تصویری هنرمندانه به این نکته اشاره می‌کند:
کبوتر پرده او داشت سایه خیمه او شد

زیان کشته پر زهر هم گویای او آمد^(۱۱)
مه را دونیم کرده به دست چو آفتتاب

سایه نه بر زمینش و از ابر سایه بان^(۱۲)
سایه را پنبه برنه احمدوار

تا شود ابر سایبان خلوت^(۱۳)
و در قصص قرآن مجید نوشته شده:

«... از علامت نبوت وی در اخبار آمده است که میغ بر سروی سایه داشتی و از
لطافت وی، سایه بر زمین نیفتاد.»^(۱۴)

ابوسعید واعظ خرگوشی در کتاب شرف النبی روایت می‌کند:
«...بحیرا هر روز سه بار بام دیر برآمدی و بنگریستی تاکه می‌آید و که می‌رود. آن
روز بنگریست قومی را دید در زیر درختی فروآمده و ابری سایه کرده برآن درخت

حوالی آن راهب گفت: به خدا که این ابرسایه نکندا بر پیغمبری از پیغمبران.^(۱۵) و «... چون همه در دیر آمدند، بحیرا بر سر رفت. آن ابر همچنان دید سایه بر سر درخت کرده، جماعت را گفت: شما هیچ کس را آنجا گذاشته اید؟ گفتند: مزدوری را و یتیمی را بحیرا گفت: بفرستید و مزدور و یتیم را بخوانید. محمد (ص) بخوانند. و آن ابر همچنان بر سر او می آمد. تا محمد (ص) در دیر آمد، آن ابر جمله دیر را سایه می کرد.»^(۱۶)

و «... پس محمد (ص) و میسره به شام رفتند. و با میسره مالی بسیار بود. چون از منزل بیرون رفتند، ابر دیگر باره بیامد و بر سر محمد (ص) سایه می کرد. بحیرا بنگریست و آن ابر دید، خرم شد.»^(۱۷)

و «... خدیجه چون بازینگرید محمد، علیه السلام، را دید که می آمد، بر ناقه اش نشسته ... و بر بالای سرش ابری سایه کرده و مرغان گردآگرد او به پرهای خود او را باد می زندن.»^(۱۸)

۳- سید مستان معرفت، نور بود و کل امم طفیل نور او، خود فرمود: «اوَّلٌ مَا خَلَقَ اللَّهُ نُورٍ»^(۱۹).

آنچه اوَّل شد پدید از غیب غیب بود نور پاک او بی هیچ ریب^(۲۰)
چون طفیل نور او آمد امم سوی کل مبعوث از آن شد لاجرم^(۲۱)
جامی گوید:

جسمت نداشت سایه و الحق چنین سرد

زیرا که بود جوهر پاکت ز نور حق^(۲۲)

جای آنست که شراب این معنا را از جام سخن عین القضاط بنوشیم:
«... درینما نمی یارم گفتن که عالمها زیر و زیر شود، سهل بن عبد الله ببین که چه گوید:
مصطفی به قالب، در کسوت بشریت بر طریق تشیه و تمثیل به خلق نمود. اگر نه قلب
او نور بود، نور با قالب چه نسبت دارد؟ «فَدْ جَاءَ كُمْ مِنَ اللَّهِ نُورٌ وَكَتَابٌ مُبِينٌ» اگر او

نور نبودی و قالب بودی «وَتَرَاهُمْ يَنْظُرُونَ إِلَيْكَ وَهُمْ لَا يُبَصِّرُونَ» خود بیان با خود نداشتی. و اگر قالب داشتی چنانکه از آن من و تو باشد، چرا سایه نداشتی چنانکه ما داریم «كَانَ يَمْشِي وَلَا ظِلٌّ لَهُ؟»^(۲۳)

آن «خَيْرٌ مِنَ الْمَلَائِكَةِ» آفتاب بود و جانش حقیقت صرف که با برآمدنش ظلمت کفر از دلها برخاست و رایحه دلاویز عشق و ایمان مشام جانها را معطر نمود. و آنک از او سایه گشت روی سپید چه سخن سایه و آنگهی خورشید^(۲۴) نجم رازی هم براین باور است که:

«... خواجه آفتاب بود که ... و سراجاً منیر ... و آفتاب را سایه نباشد. چون سروکار او با خلق بودی آفتاب نور بخش بودی، خلق اولین و آخرین را از نور او آفریدند.»^(۲۵)
عطار گوید:

کان بود کل عالم و او بود آفتاب مس بود خاک آدم و او بود کیمیا^(۲۶)
سید نیک نامانِ عشق بدان سبب سایه نداشت که نور ماه بود.

سایه نداری تو که نور مهی رو که تو خود سایه نورالله^(۲۷) خورشید و ماه سایه ندارد، چه سایه، ظل و تاریکی است که از وقوع جسم کثیفی در جلوی نور حاصل می‌شود و ویژه زمین و زمینیان است.

هر کجا سایه است و شب یا سایگه از زمین باشد نه از خورشید و مه خود نباشد آفتابی را دلیل غیر نور آفتاب مستطیل سایه چه بود تا دلیل او بود^(۲۸) این بس استش که ذلیل او بود سهروردی معتقد است که تمام اجسام و اشیای جهان نورند، بعضی از آنها نورانی تر و برخی کم نور تر. و هر اندازه کم نورتر باشند چشم آنها را فشرده تر و تاریک تر می‌بینند. و منشاء تمام اشیا نورالانوار، یعنی خداوند است که به مناسبت درخشندگی خارق العاده قابل دیدن نیست. چون سهروردی همه چیز را نور می‌داند، طبیعی است که کالبد آدمی هم به نظر او نور است. اما نور متراکم که به

شكل ماده جلوه می‌کند. در بعضی از آنها نور طوری متراکم گردیده که راه برای عبور و نفوذ نورهایی که از اطراف به آنها می‌تابد وجود ندارد. و این اشخاص در حضیض «چاه قیروان» می‌مانند و از آنجا خارج نمی‌شوند. و عمر را در ماده پرستی می‌گذرانند. تراکم در بعضی اشخاص کمتر است و آنها دارای تبلور هستند و نوری که از اطراف بر آنان می‌تابد از آنها عبور می‌کند. استعداد افراد برای نفوذ نور هر قدر بیشتر باشد مرتبه والاتری پیدا می‌کنند.^(۲۹)

سهروردی فلسفه اشراق و فرشته شناسی ایران کهن را زنده کرد. وی تصویر اجمالی جهانی را از روی صورتهای مثالی و جهان بزرخ بیان کرد که در آن تحول و استحاله امر ناپایدار به صورت تمثیلات معنوی حصول می‌پذیرد. و رستاخیز اجسام به مرحله عمل در می‌آید.^(۳۰) در این عالم مثالی (هورقلیا) عارف می‌تواند جسم را به کردار پیراهن از تن ببرون کند و به جانب نور عروج نماید و مبدل به نور گردد. اما چنین قدرتی برای سالک الهی از پرتو نور اشراق حاصل آید که شخص او را مستغرق در نور سازد. و بعدها این عقیده در آرای ملاصدرا و محسن فیض کاشانی و مشایخ سلسله شیخیه گسترش یافته است.

ابن عربی هم در فتوحات مکیه در مورد ارض فلکی صحبت می‌کند که در آن انسان، در همان حال که در جسد خاکی خود هست، از خود ببرون می‌آید و در شهود غبی فانی می‌شود.^(۳۱)

ملاصدرالدین شیرازی عقیده دارد که در این عالم، ابدان و حقایق مادی به حسب استعدادهایی که دارند به مرتبه کمال می‌رسند و به مقام جانها راه می‌یابند. در صورتی که برخلاف، در آن عالم جانها در تن اثر می‌گذارند و امر از جانها به تن ها نزول می‌یابد.^(۳۲)

محسن فیض کاشانی از عالم مثالی (هورقلیا) سخن می‌گوید که به منزله بزرخی است که رابط و واسط جهان ارواح و عالم اجساد می‌باشد. و در این عالم مثالی که

جهانی است روحانی، ارواح تجسد پذیرفته و به صورت جسم در می‌آیند و آنگاه در صور متجلی (مظاهر) خود جلوه‌گر می‌شوند. و اجساد به صورت روح در می‌آیند (تروّح می‌یابند)، آنگاه از صور طبیعیه جسمانی منخلع گشته و ارواح ایشان به خلعت مظاهر روحانیه مخلع می‌شوند و عروج می‌کنند و تبدیل به موجودات نورانی می‌گردند.^(۳۳)

و خاصیت اجسام و اجرام نوری که در جسم خاکی حلول کرده‌اند، این است که سایه ندارند، زیرا یک وجود نوری نمی‌تواند مکملی در وجود ظلمانی داشته باشد، و لو سایه خود آن باشد.^(۳۴)

وقتی که زرداشت در سی سالگی به ایران ویچ (سرزمین ملکوتی) وارد شد، امساپسند به زرداشت فرمان داد که جامه از تن به درآر، یعنی: از پیکر مادّی و از اعضای حواس برون شو، تا او را به حضور خیره کننده هیأت هفتگانه الهی هدایت کنند. زرداشت در برابر انجمان مهین فرشتگان به حال خلسه و جذبه درآمد.

«زرداشت از همان دم که به انجمان ملکوتیان در می‌آید دیگر انعکاس سایه وجود خود را برروی زمین نمی‌بیند، زیرا مهین فرشتگان با احتشام تابناک خود همه جارا روشن کرده‌اند. وی جامه مادّی از تن به در می‌آورد. و پیش از رسیدن رستاخیز، جسم نوری می‌یابد که همان جوشش نوری با انوار مهین فرشتگان است. و این انوار، این جوشش محض به آنان می‌پیوندد، بی آنکه سایه‌ای بیفکند، زیرا خود کانون نور است. سایه نیفکنند از خواص جسم نوری و بودن در مرکز نور است.»^(۳۵)

در دینکرد نهم فصل سی و دو، در بندهای نه وده آورده شده که در سده سی ام بر کیومرث خوابی عارض شد. و زمانی که او از آن خواب خارج شد، بدون سایه بود.^(۳۶)

اگر برای سالکان الهی در عالم هورقلیا شرایطی به وجود می‌آید که در همان حال که در کالبد جسمانی خود هستند شهود غیبی و تجلیات الهی روی دهد و تبدیل به

روح و نور گرددند، آن ماه بنی هاشم خود اهل آن دیار بود که به لباس آدمیان ملبس شده بود تا قابل رؤیت باشد. «اجسام لطیف غیبی اخروی کماهی هرگز درین عالم تنگ نگنجد مگر که به لباس اهل دنیا ملتبس شود، و یا در آنجا گنجد و او را بتوان دید. نمی بینی که جبرئیل، علیه السلام، اگر به صورت دیگر ملتبس نمی شد، به انبیا نمی آمد؟»^(۳۷)

آری جمال ازلی را نمی توان بدون واسطه مشاهده نمود و چون قابل رؤیت نیست باید آن را در آئینه جمال محمد (ص) دید. خود فرمود: «مَنْ رَأَنِي فَقَدْ رَأَى الْحَقَّ»^(۳۸) هر که مرا دید، خدا را دیده باشد.

«دریغا ندانی که چه می گوییم، آفتاب، اللہ نور السموات و الارض بی آئینه جمال محمد رسول اللہ (ص) دیدن، دیده بسوذ. به واسطه آئینه مطالعه جمال آفتاب توان کرد علی الدوام. و چون بی آئینه معشوق دیدن محالست، در پرده دیدن ضرورت باشد.»^(۳۹)

آن شمس آسمان نبوّت اگر قالب او نور نشده بود پس «چرا چشممه های آب از انگشت او روان بودی و از آن ما روان نیست؟ و خیوکه افکنندی مروارید و لولز شدی. و اگر یک تنه طعام نهاده بودندی به وصول او زیادت و چند تنه شدی و اندھزار کس نصیب بیافتندی. و خلق را این عجب آید.»^(۴۰).

نور در حقیقت آن است که روشن کننده غیر باشد. و هر چه غیری را روشن نکند آن را نور نگویند. آفتاب نور است، ماهتاب نور است، چراغ نور است، نه به آن معنی که خود روشنند، لکن به آن معنی که منور غیرند. غزالی گوید: «النُّورُ عِبَارَةٌ عَمَّا تَظَهَرُ بِهِ الْأَشْيَاءُ»، یعنی نور آن باشد که چیزها بجز از نور نتوان دید، و ظلمت به نور ظاهر شود.^(۴۱) سرور کاینات نور بود و فرماینده طاعات و میعاد روز که سالکان و گم کردگان عربی و عجمی در پرتو او راه معرفت را یافتند.

کوتاه مقال آنکه در ادبیات معمولاً جنبه منفی سایه مورد تأکید قرار گرفته است.

شاعرانی چون خاقانی و نظامی شاگردان خود را، که به طریق آنان می‌رفته‌اند اما سری پر از غرور و تکیّر داشته‌اند در مقام دشمن و حاسد خود، سایه خوانده‌اند:^(۴۲)

خاقانی:

آه من چرخ سوز و کوه دراست
گوش ماهی بنشنود که کراست^(۴۳)

سایه من خبر ندارد از آنک
جوش دریا درید زهره کوه
و نظامی می‌گوید:

آوازه به روزگار من یافت
در سایه من جهان خورانند
دور از من و تسو به ژاژ خایی
تعریض مراگرفته در دست
پیداست در آب تیره انجم
از سایه خویش هست رنجور
در طنزی گری گران نوردست
چون چشمش نیست کی بود شرم
آزاد نبود از این طلایه^(۴۴)

نظامی صفات ناپسندیده و خصایص حیوانی را که در انسان ایجاد تکبر و منیت
و کفر و زندقه می‌کند «سایه» می‌نامد:

سایه شود بیش چو کم گشت نور
سایه هر چیز دو چندان شود
سایه شکن باش چو نور چراغ
عیب تو چون سایه شود ناپدید^(۴۵)

روز به آخر شد و خورشید دور
روز شنیدم چوبه پایان شود
سایه پرستی چه کنی همچو باغ
گر تو ز خود سایه توانی برید
در برهان قاطع آمده که سایه نام دیوی بوده و به جن هم سایه می‌گفته‌اند. و گویا

هر کس دیوانه می‌شده می‌گفتند جن بر او سایه انداخته، یعنی: درو تصرّفی کرده است. و شخص دیوانه را سایه زده یا سایه دار می‌خواندند.

کارل گوستاو یونگ می‌گوید: سایه وجود پایین و کهتری و همان قسمت نامضبوط بدوى حیوانی ماست. وی آن چنان کسی است که می‌خواهد همه چیزهایی که ما اجازه عمل به آنها را به خود نمی‌دهیم، انجام دهد. شامل همه آرزوها و هیجانات تمدن نپذیرفته ایست که با معیارهای اجتماعی و شخصیت آرمانی ما متناسب نمی‌باشد. خلاصه سایه همه آن چیزهایی است که از آنها شرم داریم و نمی‌خواهیم درباره خود بدانیم.^(۴۶)

گوته سایه، این بخش تاریک درونی و لایه پنهانی شخصیت را که جنبه منفی دارد، در فاوست به صورت مفیستوفل، و میلتون در بهشت گمشده به صورت شیطان فرا افکند کرده‌اند.^(۴۷)

در ادبیات عرفانی ما این جنبه منفی ناخودآگاه، یعنی «سایه» را نفس امّاره و شیطان نفس نامیده‌اند. و پیامبر هم وجود آن را در آدمی تأیید فرموده است.

در کتاب انسان کامل آمده: «هر آدمی که هست شیطان دارد که باوی همراه است و باوی زندگانی می‌کند. رسول، علیه السلام، فرمود که اسلام شیطانی علی یدی». ^(۴۸)

چون به دعوت کرد شیطان را طلب گشت شیطانش مسلمان زین سبب ^(۴۹) فرجام سخن آنکه سایه، یعنی آن شخصیت پست و منکوب و سرچشمۀ گناهان و اعمال مکروه، در وجود رسول ثقلین که «وانک لعلی خلق عظیم» ^(۵۰) در شأن ایشان نازل شده، وجود نداشت. اگر چه با مصطفی، علیه السلام، خطاب «قُل انما انا بشر مثلکم» ^(۵۱) آمد، اما این اشارات با قالب ایشان است. و «انا سید ولد آدم» ^(۵۲) و «ما كان مُحَمَّدًا أباً احـدٍ مِّنْ رِجَالِكُمْ وَلَكُنْ رَسُولَ اللَّهِ وَخَاتَمُ النَّبِيِّنَ» ^(۵۳) و «كنت نبياً وَآدَمَ بَيْنَ الْمَاءِ وَالْطِينِ» ^(۵۴) اشارت با جان پاک اوست.

سید صابران عشق پروانه صفت باعشق به شمس جمال و جلال احادیث، با حربه قهر و مجاهده بولهب نفس را خسته کرده و غبار حدث را با آب اخضراز لازرخان شسته و به کل از نقاوص سایه و حجاب نفس، این دام گستر مادی و خشن رهاشده بود.
سایه نهان شد چو آفتاب حقیقت تافت عیان از همه جهات محمد^(۵۵) آری، چون رسول خدا ارادت و آثار بشریت را در جریان ارادت و اشرف نور و حدانیت نیست کرد، نفسش رنگ دل گرفت، هم رنگ دل شده، ظلمت قالب محو گشت و همه جان و نور شد. و آنگاه آفتاب دولتش سرحد ازل و ابد را گرفت و در دلها نور ایمان و شور عشق آفرید.

نجم رازی، بسیار زیبا و شاعرانه و با ارادتی تمام این معنا را به سلک سخن می‌کشد: «... آنکه شنوده‌ای که محمد را، علیه السلام، سایه نبود از اینجاست که او همه نور شده بود که «یا ایها الناس قد جاءكم نوركم من ربکم» و نور را سایه نباشد. چون خواجه، علیه السلام، از سایه خویش خلاص یافته بود، همه عالم در پناه او گریختند که «آدم و من دونه تحت لوائی یوم القیمة و لا فخر». نور محمدی خود اول سرحد وجود گرفته بود که «اول ما خلق الله نوری» اکنون سرحد ابد بگرفت که «لانبی بعدی».^(۵۶).

پانوشتها

- ۱ - اسرارنامه، شیخ فرید الدین عطار نیشابوری، تصحیح دکتر صادق گوهرین، انتشارات صفی علیشاه، تهران ۱۳۳۸، ص ۱۵.
- ۲ - اشتراکنامه، شیخ فرید الدین عطار نیشابوری، تصحیح دکتر مهدی محقق، انتشارات زوار، تهران، ۱۳۳۹، ص ۱۰.
- ۳ - منطق الطیر، شیخ فرید الدین محمد عطار نیشابوری، تصحیح دکتر صادق گوهرین، بنگاه ترجمه و نشر کتاب تهران، ۱۳۵۶، ص ۱۸.

- ۴ - به نقل از گزیده مرصاد العباد، نجم رازی، به کوشش دکتر رضا انزاپی نژاد، دانشگاه پیام نور، تهران، ۱۳۷۲، ص ۱۱۳.
- ۵ - حبیب السیر، ج ۱۰، ص ۴۴۰ به نقل از منطق الطیر، تصحیح دکتر صادق گوهرین، بنگاه ترجمه و نشر کتاب، تهران، ۱۳۵۶، ص ۲۸۱.
- ۶ - مرصاد العباد، نجم رازی، به اهتمام دکتر محمد امین ریاحی، شرکت انتشارات علمی و فرهنگی، تهران، چاپ چهارم، ۱۳۷۱، ص ۱۳۵-۶.
- ۷ - شرح سطحیات، شیخ روز بیهان بتلی شیرازی، به تصحیح و مقدمه فرانسوی از هنری کربن، انجمن ایرانشناسی فرانسه در تهران، ۱۳۶۰، ص ۲۴.
- ۸ - منطق الطیر، ص ۱۵.
- ۹ - مخزن الاسرار نظامی، احوال و آثار و شرح مخزن الاسرار نظامی گنجوی، تألیف دکتر برات زنجانی، انتشارات دانشگاه تهران، چاپ دوم، ۱۳۷۰، ص ۱۹۶.
- ۱۰ - کلیات دیوان حامی، عبدالرحمن حامی، انتشارات هدایت، تهران، چاپ اول، ۱۳۶۲، ص ۲۲.
- ۱۱ - دیوان خاقانی شروانی، به تصحیح و تحسیه و تعلیقات آقای علی عبدالرسولی، انتشارات کتابخانه خیام، تهران، ۱۳۵۷، ص ۴۶۰.
- ۱۲ - دیوان خاقانی شروانی، ص ۳۱۶.
- ۱۳ - همان کتاب، به کوشش دکتر ضیاء الدین سجادی، گلشن، چاپ چهارم، ۱۳۷۳، ص ۷۴۹.
- ۱۴ - به نقل از احوال و آثار و شرح مخزن الاسرار نظامی گنجوی، ص ۱۹۶.
- ۱۵ - شرف النبی (ص) تصنیف ابوسعید واعظ خرگوشی، ترجمه نجم الدین محمود راوندی، تصحیح و تحسیله آقای محمدرрошان، انتشارات بابک، تهران، ۱۳۶۱، ص ۴۶.
- ۱۶ - همان کتاب، ص ۴۶.

- ۱۷ - همان کتاب، ص ۴۷.
- ۱۸ - همان کتاب، ص ۴۸.
- ۱۹ - نقل از احادیث مثنوی، به جمع و تدوین بدیع الزمان فروزانفر، انتشارات امیرکبیر، تهران، ۱۳۴۷، ص ۱۱۳.
- ۲۰ - منطق الطیر، ص ۱۵.
- ۲۱ - همان کتاب، ص ۱۶.
- ۲۲ - کلیات جامی، ص ۱۰.
- ۲۳ - تمہیدات، ابوالمعالی عبد الله محمد بن علی بن علی المیانجی الهمدانی ملقب به عین القضاة. با مقدمه و تصحیح و تحشیه و تعلیق دکتر عفیف عسیران، کتابخانه منوچهری، تهران، چاپ دوم، ۱۳۴۱، ص ۹-۲۴۸.
- ۲۴ - احوال و آثار و شرح مخزن الاسرار نظامی گنجوی، ص ۱۹۶.
- ۲۵ - مرصاد العباد، ص ۱۳۶.
- ۲۶ - دیوان فرید الدین عطار نیشابوری، تصحیح و مقدمة استاد سعید نفیسی، چاپ احمدی، تهران، چاپ پنجم، ۱۳۷۰، ص ۳.
- ۲۷ - احوال و آثار و شرح مخزن الاسرار نظامی گنجوی، ص ۱۹۶.
- ۲۸ - مثنوی مولوی، مولانا جلال الدین محمد بلخی، به کوشش و اهتمام رینولدالین نیکلسون، انتشارات بهزاد، تهران، ۱۳۷۳، ص ۵۷۴.
- ۲۹ - برای اطلاع بیشتر رجوع شود به ملاصدرا فیلسوف و متفکر بزرگ اسلامی، تأثیف هنری کربن، ترجمه ذبیح الله منصوری، سازمان انتشارات جاوید، تهران، چاپ دوم، ۱۳۵۹، ص ۵-۱۶۴.
- ۳۰ - ارض ملکوت کالبد انسان در روز رستاخیز، هنری کربن، ترجمه سید ضیاء الدین دهشیری، مرکز ایرانی مطالعه فرهنگها، تهران، چاپ اول بهمن ۱۳۵۸، ص ۴۲.

- ۳۱- برای اطلاع بیشتر رجوع شود به ارض ملکوت کالبد انسان در روز رستاخیز، ص ۲۰۱.
- ۳۲- همان کتاب، ص ۲۴۴.
- ۳۳- جهت اطلاع بیشتر به ارض ملکوت، ص ۲۵۶ رجوع شود.
- ۳۴- همان کتاب، ص ۴۰.
- ۳۵- ارض ملکوت، ص ۶۳.
- ۳۶- این مطلب در کتاب نمونه های نخستین انسان و نخستین شهریار، آرتوکریستن سن، ترجمه دکتر ژاله آموزگار و دکتر احمد تفضلی، جلد اول، ص ۱۷ ذکر شده است.

گویا کیومرث به خوابی می رود و بعد از بیداری بدون سایه می شود. در مورد اصل خوابی که بر کیومرث غلبه کرده، اختلاف نظر وجود داشته است، شاید بعضی آن را اورمزدی و برخی اهریمنی می دانستند: در ورشت مانسرا نسک اورمزد خطاب به زردشت افسانه ای از کیومرث را نقل کرده که خلاصه ای از آن در دینکردنهم، فصل ۳۲، بندهای ۹-۱۰ آورده شده است:

۹- اورمزد گوید: ای زرتشت به مدت سی سده این جهان بی مرگ و پیری بود، اما چون سده سی ام به پایان رسید، ای سپیتمان، عرقی (خوابی) که دیوان آفریده بودند، بر کیومرث من برای آزرن او، آمد. به مدتی که خواندن «یثا آهُو ویریو» برای انسان لازم است، دعایی که دارای خاصیت پیشوایی است. ۱۰- و زمانی که او از آن عرق (خواب) خارج شد، بدون سایه بود. بعد من این گفتار را بر زبان آوردم که دارای خاصیت پیشوایی است و چون کلمه «واسترم» را بر زبان آوردم، دیوان به تاریکی افتادند.

۳۷- چهل مجلس، شیخ علاء الدوّله سمنانی، تحریر امیر اقبال سیستانی، به اهتمام عبدالرفیع حقیقت، شرکت مؤلفان و مترجمان ایران، تهران، ۱۳۵۸، ص ۸۷.

- ۳۸- احادیث مثنوی، ص ۶۳.
- ۳۹- تمہیدات، ص ۱۰۳.
- ۴۰- همان کتاب، ص ۲۴۹.
- ۴۱- تمہیدات، ص ۲۵۵.
- ۴۲- داستان یک روح، دکتر سیروس شمیسا، انتشارات مجید، تهران، چاپ اول، ۱۳۷۲، ص ۷۵.
- ۴۳- دیوان خاقانی، ص ۶۷.
- ۴۴- لیلی و مجنون نظامی، تصحیح دکتر بهروز ثروتیان، انتشارات توسعه، تهران ۱۳۶۴، ص ۶۷.
- ۴۵- شرح مخزن الاسرار، ص ۳۷۰.
- ۴۶- مقدمه‌ای بر روانشناسی یونگ، فریدا فورد هام، ترجمه دکتر مسعود میربهاء، چاپ شرکت افست گلشن، ۱۳۴۶، ص ۹۳.
- ۴۷- داستان یک روح، ص ۷۳.
- ۴۸- کتاب الانسان الکامل، تصنیف عزیز الدین نسفی، به تصحیح و مقدمه فرانسوی مازیران موله کتابخانه طهوری، تهران، ۴۰۴.
- ۴۹- منطق الطیر، ص ۱۷.
- ۵۰- قرآن مجید، سوره قلم، آیه ۴.
- ۵۱- قرآن مجید، سوره احزاب، آیه ۱۱۰.
- ۵۲- احادیث مثنوی، ص ۱۱۰.
- ۵۳- قرآن مجید، سوره احزاب، آیه ۴۰.
- ۵۴- احادیث مثنوی، ص ۱۰۲.
- ۵۵- کلیات جامی، ص ۱۲.
- ۵۶- مرصاد العباد، ص ۱۵۹.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرستال جامع علوم انسانی